OCCLUSIONS-SPRAY *PLUS*

REF 00 951

Inhalt/Content/Contenu/Contenuto/Obsah/Tartalma:
℮ 75 ml

MD CE 110 3

GB OCCLUSION SPRAY *PLUS*

F SPRAY D'OCCLUSION *PLUS*

I SPRAY PER OCCLUSIONI *PLUS*

CZ OKLUZNÍ SPREJ *PLUS*

H OCCLUSION SPRAY *PLUS*

Stand:210720 REV:2020-07-21

LOT Siehe Aufdruck/ See imprint/ voir ipression/cfr. scritta stampata/ viz natištěný údaj/lásd a csomagolásra nyomtatott dátumot

Gefahr/Danger/ Pericolo/ Nebezpečí/Veszély

PRISMAN GmbH · Otto-Hahn-Ring 6-18 · D-64653 Lorsch · Tel.: +49 (0) 6251-86 69 80-0

M+W Dental® Vertrieb durch/distributed by Müller & Weygandt GmbH
Reichardsweide 40 · D-63654 Büdingen · Tel.: +49 (0) 60 42 – 88 00 88

D **Art der Anwendung:** Mikropulverisiertes Markierungsspray zur Sichtbarmachung von Kontaktpunkten- und flächen im Dentalbereich. Das Pulverspray wird auf die auf Okklusionspunkte zu untersuchende Stelle aufgesprüht, wobei die besprühte Stelle mit einer feinen Pigmentschicht überzogen wird. Der Farbpigmentfilm ist mit Wasser rückstandsfrei und leicht zu entfernen.
Hinweise zur Anwendung: Dose vor Gebrauch gut schütteln. Aus einer Entfernung von ca. 2-5 cm die betreffende Oberfläche dünn einsprühen.
Sicherheitshinweise: H222 - H229 Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Von Hitze/ Funken/ offener Flamme/ heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht in offene Flamme oder andere Zündquellen sprühen. Druckbehälter: Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach der Verwendung. Nur draußen oder in gut belüfteten Räumen verwenden. Vor Sonnenlicht schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/ 122°F aussetzen.

GB **Type of application:** Micro-powder marking spray to make contact points and surfaces visible in dentistry. The powder spray is applied to the area to be examined, covering the sprayed surface with a fine layer of pigment. The colour pigment film can be removed easily in water, without residue.
Notes on application: Shake can before application. Spray finely on the affected area from a distance of approx. 2-5 cm.
Safety notes: H 222 - H 229 Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Store out of the reach of children. Keep away from heat/sparks/naked flames/hot surfaces. Do not smoke. Do not spray on an open flame or other ignition source. Pressurised container: Do not pierce or burn, even after use. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures of over 50°C/ 122°F.

F **Type d'application:** Spray de marquage micropulvérisé pour visualisation des points et surfaces de contact dans le domaine dentaire. Le spray de poudre est pulvérisé sur la zone à analyser pour déterminer les points d'occlusion, la zone pulvérisée étant revêtue d'une fine couche pigmentée. Le film de pigmentation colorée doit être éliminé facilement avec de l'eau et sans laisser de résidus.
Consignes d'utilisation: Bien secouer avant utilisation. Pulvériser en mince couche la surface respective à une distance d'environ 2-5 cm.
Consignes de sécurité: H 222 – H 229 Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression : peut éclater sous l'effet de la chaleur. Conserver hors de la portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur/d'étincelles/de flammes nues/ de surfaces. Ne pas fumer. Ne pas pulvériser vers des flammes nues ou d'autres sources d'inflammation. Récipient sous pression. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Utiliser seulement à l'extérieur ou dans un endroit bien ventilé. Protéger de la lumière du soleil. Ne pas exposer à des températures de plus de 50 °C/122 °F.

I **Modo d'impiego:** Spray per marcatura micropolverizzato per rendere visibili i punti e le superfici di contatto nel campo dentale. Lo spray in polvere si spruzza sui punti di occlusione delle zone da analizzare, ricoprendo la zona nebulizzata con un sottile strato pigmentato. La pellicola pigmentata può essere rimossa con acqua, facilmente e senza lasciare residui.
Avvertenze sull'impiego: prima dell'uso agitare bene il barattolo. Nebulizzare leggermente la superficie interessata da una distanza di ca. 2-5 cm.
Avvertenze sulla sicurezza: H 222 - H 229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può scoppiare se riscaldato. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme/ superfici molto calde. Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Contenitore pressurizzato: Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

CZ **Způsob použití:** Označovací sprej v mikroprášku pro zviditelňování kontaktních bodů a ploch v dentální oblasti. Práškový sprej se nastříká na místo hledání okluzních bodů. Postříkané místo se potáhne jemnou vrstvou pigmentu. Tenká vrstvička barevného pigmentu se dá bezezbytku a snadno odstranit vodou.
Návod k použití: Nádobku před použitím dobře protřepejte. Na příslušné místo nastříkejte tenkou vrstvu ze vzdálenosti cca 2–5 cm.
Bezpečnostní upozornění: H 222 - H 229 Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: při zahřátí může prasknout. Uchovávejte mimo dosah dětí. Neskladujte v blízkosti vysokých teplot/jisker/otevřeného ohně/horkých povrchů. Nekuřte. Nestříkejte do otevřeného ohně ani jiných zápalných zdrojů. Tlaková nádobka: Nepropichujte ani nespalujte, a to ani po použití. Používejte jen venku nebo v dobře větraných prostorách. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/ 122 °F.

H **Alkalmazás módja:** Mikroporított jelölőspray fogászati érintkező pontok és felületek láthatóvá tételéhez. A porspray-t rá kell permetezni a vizsgálandó terület okklúziós pontjaira, amitől a permetezett területet finom pigmentréteg borítja be. A színes pigmentfilm vízzel könnyen és teljesen eltávolítható.
Alkalmazási utasítások: A flakont használat előtt jól rázza fel. Kb. 2–5 cm távolságból vékonyan szórja be az érintett felületet.
Biztonsági tudnivalók: H 222-H 229 Rendkívül gyúlékony aeroszol. A flakon nyomás alatt áll: hő hatására szétrepedhet. Gyermekektől tartsa távol. Hőtől/szikrától/nyílt lángtól/forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás. Ne permetezzen nyílt lángba vagy más gyújtóforrásba. Nyomástartó edény: Ne átszúrja át és ne égesse el használat után sem. Csak szabadban vagy jól szellőző helyiségben szabad használni. Napsugárzástól óvja. Ne tegye ki 50 ° C/ 122 ° F feletti hőmérsékletnek.